



SAISON DE COMEDIE FRANCAISE

par les

Artistes du Théâtre de la  
Porte St-Martin

en représentation au Canada

=====  
*Décembre 1924*  
=====

Directeur de la Tournée : J. A. GAUVIN, Montréal



*Mademoiselle Audrie Pascal*  
*habillée*  
*par Philippe et Gaston*  
*Couturiers*  
*des grandes Vedettes Parisiennes.*

# Programme

REPRESENTATIONS OFFICIELLES DU

## Théâtre de la Porte St-Martin

de Paris



Le Théâtre de la Porte St-Martin et son Directeur :  
Monsieur Maurice Lehmann

Imprésario : M. J.-A. CAUVIN.

Administrateur : M. Jean DUVAL

Ce programme est édité par PAUL MAUGE, Publiciste, 65, Sherbrooke Ouest, Montréal

# Représentation du Théâtre de la Porte St-Martin

Directeur : M. Maurice Lehmann.

Impresario : M. J.-A. Gauvin

## LE THEATRE DE LA PORTE ST-MARTIN

L'origine du Théâtre de la Porte St-Martin de Paris date de 1781, car il y avait à cette époque, sur le même emplacement, une salle de spectacle, refuge d'une troupe d'opéra. En 1814 le théâtre de la Porte St-Martin aborda le drame à grand spectacle. En 1871 le même théâtre fut incendié par la Commune. Reconstitué immédiatement il fut inauguré en 1873 et eût comme spectacle d'ouverture "Marie Tudor" de Victor Hugo. Ce théâtre devint réputé par le monde entier comme l'une des premières scènes dramatiques de France. Un succès qui n'a jamais été surpassé, la création de "Cyrano de Bergerac" devait consacrer cette grande scène. L'oeuvre magistrale d'Edmond Rostand y tint l'affiche pendant 600 jours consécutifs. Ce fut la plus belle création de Coquelin.

De 1907 à 1922, sous la direction de MM. Hertz et Jean Coquelin le théâtre de la Porte St-Martin devint de plus en plus le foyer des grands succès. Citons entr'autres : "Chantecler" d'Edmond Rostand qui eut un retentissement par le monde entier. Parmi les pièces qui eurent le plus éclatant succès mentionnons :

"Mme Sans-Gêne", "Montmartre", "La Dame aux Camélias", "La Vie de Bohème", etc.

Ce printemps, "Mme Sans-Gêne" était encore à l'affiche avec M. Pierre Magnier et plusieurs des artistes qui font la tournée d'Amérique.

Pour sa première tournée d'Amérique du Nord, M. Magnier a fait le choix (de concert avec l'administration du théâtre de la Porte St-Martin et M. J. A. Gauvin), d'un magnifique répertoire qui comprend presque tous les grands chefs d'oeuvres de ce théâtre et quelques pièces modernes.





Mlle Andree Pascal



**M. J.-A. Gauvin**  
**Directeur du Théâtre Orpheum,**  
**Impresario des Grands Ar-**  
**tistes Internationaux**  
**et des Tournées**  
**Françaises.**

Les  
**Grandes Tournées**  
:: **Françaises** ::

AVANT PROPOS

LA PRESENCE de M. Pierre Magnier, un des plus éminents artistes de France et des artistes de la Porte St-Martin, marque la continuation des tournées artistiques françaises au Canada commencées par M. J.-A. Gauvin, il y a deux ans.

On a d'abord entendu M. de Feraudy, vice-doyen de la Comédie France, dans une vingtaine de ses rôles les plus importants, dans deux tournées, puis Mademoiselle Cécile Sorel et M. Albert Lambert fils, sociétaires de la Comédie-Française, dans un genre d'oeuvre des plus remarquables, et la saison André Calmettes, quoique plus modeste, qui reste la meilleure saison régulière que l'on nous ait offerte dans un théâtre français au Canada.

Le public va pouvoir apprécier cette année, un nouveau répertoire : Le Répertoire du Théâtre de la Porte St-Martin, qui comprend plusieurs des Grands Chefs d'Oeuvres du Répertoire Français toutes jouées au Théâtre de la Porte St-Martin.

M. Pierre Magnier est entouré d'une troupe sérieuse et élégante, et dont le concours ajoutera fort à l'intérêt des spectacles.

Avec l'appui constant du public, c'est l'intention de M. Gauvin de continuer la série de ces spectacles et de nous faire entendre dans l'avenir d'autres grands artistes de France, ayant été encouragé dans ce beau mouvement de propagande artistique française par le Ministère des Beaux-Arts de France et les plus hautes personnalités officielles du Canada. Il est donc possible qu'une seconde série française soit donnée au Canada après janvier.



M. Pierre Magnier



M. René Montis



Mlle Clervanne



M. Jean Duval  
Administrateur Général



Un dollar cinquante,  
y compris le couvert.  
Maître d'Hôtel, Tél.  
Main 4785.

## DINER-CONCERT

Jour de l'An  
BLANCHE ARCHAMBAULT  
et  
ARMAND GAUTHIER

Un menu spécial sera servi dans la  
grande salle à manger de 5 h. 30  
à 8 heures.

# L'HOTEL QUEEN'S

Les plus belles fleurs en ville !!!

## RUBIN FRERES

Tel. Lancaster 2154-2155.

En face Théâtre Orpheum



Pianos Remis  
à Neuf

Old Pianos  
Made New

L'atelier le mieux  
ouillé à Montréal  
pour la réparation  
des pianos.

The best equipped  
piano repair shop  
in Montreal.



## MICHAUD & CIE Limitée

650 MONT-ROYAL EST, MONTREAL  
Téléphone BELair 0366.



Matinée d'Adieux de M. Pierre Magnier, Mlle Andrée Pascal et  
des Artistes du Théâtre de la Porte St-Martin, au profit  
des oeuvres et des Artistes Français.

## Programme

### *EUX*

1 acte de Maurice DONNAY.

Achille ..... M. VICTOR LAUNAY  
Helène ..... Mlle NITA MALBER



### *LE PASSANT*

1 acte en vers de François COPPEE.

Zanetto ..... Mlle ANDREE PASCAL  
Sylvia ..... Mlle MADELEINE CLERVANNE

## Intermède

Elle n'est pas si mal que ça ..... CHRISTINE  
La légende des grains de beauté ..... L. BOYER

Madame MAUD YREM.

### POESIES ET MONOLOGUES

Mademoiselle NITA MALBER.  
Mademoiselle MADELEINE CLERVANNE.  
Monsieur PIERRE MAGNIER.

### *GRINGOIRE*

Pièce en 1 acte de Th. de BANVILLE.

Gringoire ..... M. PIERRE ALMETTE  
Louis XI ..... M. RENE MONTIS  
Simon Fournier ..... M. JEAN GLENAT  
Olivier le Daim ..... M. OUGIER  
Loyse ..... Mlle CAMILLE LICENEY  
Nicole André ..... Mlle JEANNE DULAC

Théâtre Orpheum, Montréal.  
Dimanche le 28 décembre 1924.

# EKERS

## INDIA PALE

## ALE

La SAVEUR supérieur  
de la BIÈRE India Pale  
d'EKERS est la preuve de  
la présence du MALT le  
plus choisi et des meilleurs  
HOUBLONS.

*“La bière telle qu'elle  
doit être”*



M. Pierre Almette



Mlle Malber



M. Martiny  
Régisseur Général



A. Launay



Mme Liceney



A. Glenat



M. Ougier



Mlle Moreau



M. Jean Parys



A. Bruley



Alle Renee Mireille



Anne Maud Urem



M. Myrial



Mlle Jeanne Dulac



M. Roberty

Le quotidien français le plus complet du pays, celui qui offre le plus de matière à lire à ses lecteurs. Lisez-le pendant une semaine et jugez de sa valeur.

# La Patrie

a établi la coutume de devancer tous ses concurrents dans tous les domaines de l'information. Elle est toujours la première à renseigner le public.

**Old STOCK Ale**

*Bière bien mûrie*

**DOW**

**Prime par la Force et par la Qualité**



12 pour 15¢

CIGARETTES

# GUINEA GOLD

*"Douces et  
Extra Fines"*

20 pour 25¢

OGDEN'S  
LIVERPOOL

